

**DISKUS-Doppel-Plan-Seiten-Schleifmaschine DDS in Portalbauweise, mit senkrechten Schleifspindeln und rotatorischem Werkstückvorschub.**

Portalmaschinen zeichnen sich durch hohe Verdreh- und Biegesteifigkeit aus. Dieser Aufbau hat ein thermisch-symmetrisches Verhalten.

**Diskus Double Face Grinding Machine DDS, gantry type, with vertical grinding spindles and rotary workpiece feed.**

6

Gantry type machines have a high torsion and bending rigidity. This construction has a thermal symmetrical stability.

Machine à rectifier plane double face Diskus DDS, en exécution à portique, avec broches de rectification verticales et avance pièce rotative.

Machines à portique se distinguent par une haute rigidité de gauchissement et fléchissement. Cette exécution a un effet thermique-symétrique.

**Diamètre meules**

**Passage entre les meules**

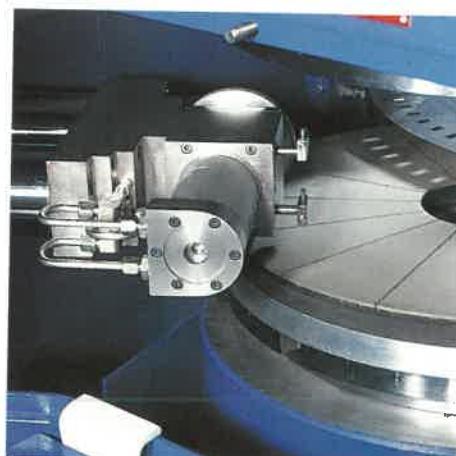
**Largeur de rectification**

**Meules Diskus, pour DDS-R  
DDS-L**

**Puissance nécessaire,  
environ**

**Poids net, environ, – R / L**

**Poids brut, environ, – R / L  
(emballage maritime)**



**Simultanes Konditionieren der beiden Schleifwerkzeuge;  
am Beispiel DDS, mit angetriebener Diamantabziehrolle.**

**Simultaneous dressing of both grinding tools;  
for example DDS, with driven diamond dressing roll.**

**Conditionnement simultané des deux outils de rectification;  
en exemple sur DDS, avec rouleau diamanté de dressage entraîné.**